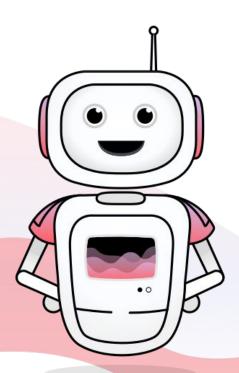
# **Common Voice**

moz://a



Retoso

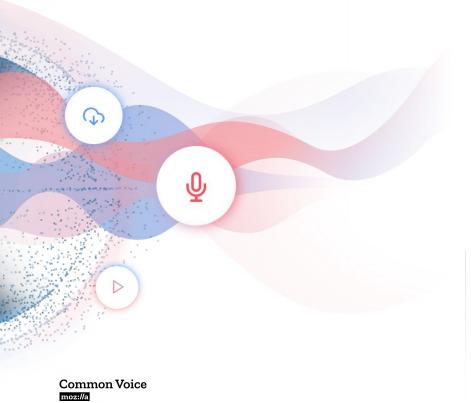
4a Aprilo 2021

KuboF kaj Stefan

# La projekto Common Voice

Kiel krei liberajn voĉajn sistemojn en Esperanto kaj en aliaj lingvoj.

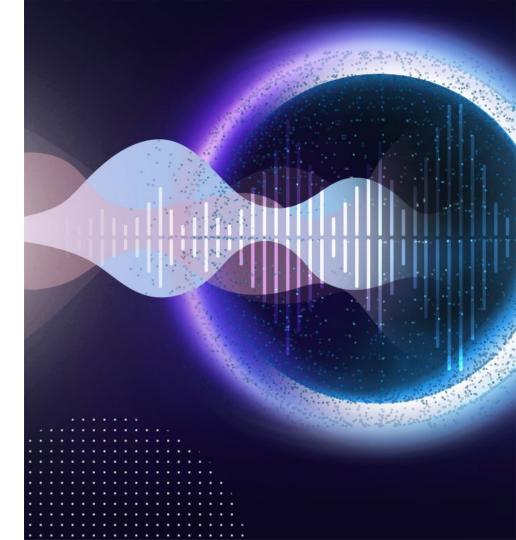
## Enhavo



Kial Common Voice ekestis	01
La esperanta versio de CV	02
Kiel uzi la retejon	03
Konkretaj projektoj kaj planoj	04
Kunlaboru!	05

01 Kial Common Voice

ekestis





mozi/la Internet Health Report 2018

Introduction Issues Participate Search Blog

Decentralization

## Who controls the Internet?

A few large players dominate much of the online world, but the Internet is healthier when it is controlled by many.

Understand the issue

Decentralization // Spotlight

Spotlight: Too big tech?





#### Sanraporto pri la intereto

# Ĉu parolrekonado estas oligopolo?







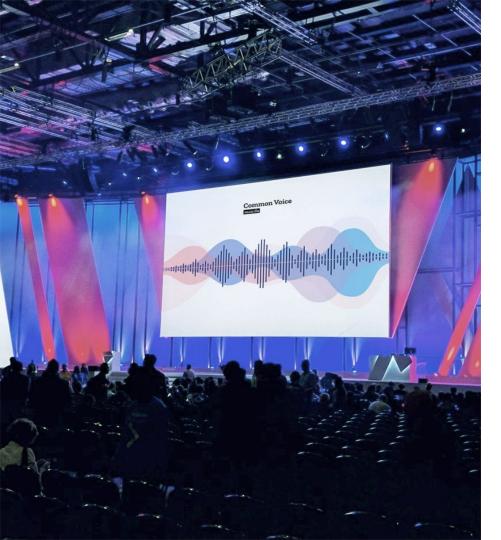






## Kiel krei parolrekonadon



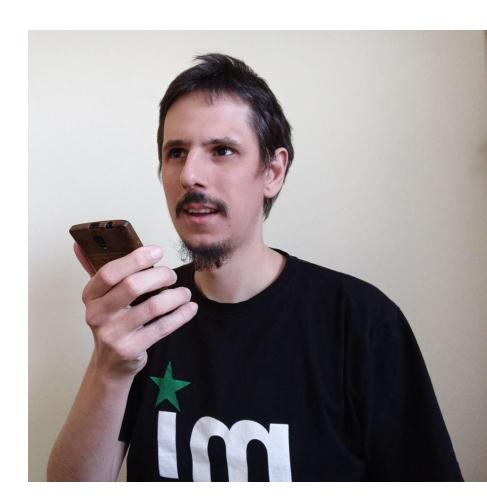


"Por krei voĉajn sistemojn, programistoj bezonas tre grandan kvanton da voĉaj datumoj. La plimulto de la datumoj uzataj de grandaj kompanioj ne estas uzeblaj de iu ajn. Ni pensas ke tio sufokas novaĵkreemon. Tial ni lanĉis la projekton Common Voice, kiu helpas igi parolrekonon malfermita kaj alirebla por ĉiuj."

Retejo de Common Voice

# Parolrekonado kaj Esperanto

- inteligenta virtuala asistanto
- voĉa tajpado / diktado
- transskibado de voĉregistraĵoj (prelegoj, podkastoj ktp)
- kreado de subtitoloj
- lernado de prononco

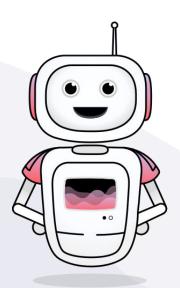


# Kio estas Common Voice?



#### Common Voice

Celoj de la projekto





Krei liberajn kaj altkvalitajn datumarojn por multaj lingvoj



Subteni esploradon



Ebligi novajn kreemajn projektojn



Subteni diversecon en voĉajn sistemojn Plej nova datumaro (12/2020)



Validigitaj horoj

9,300

(90 en Esperanto)



Lingvoj

60+

kaj 65+ planitaj lingvo



Pli ol

200

Aprogramistoj helpis krei programaron



Helpantoj

393,000

homoj donacis sian voĉon en siajn lingvojn 02

# La esperanta versio de Common Voice



## 2018 unua versio de la esperanta retejo



La retejo estis tradukita



Liberaj frazoj (CCO aŭ publika havaĵo) estis kolektitaj



La frazoj estis kontrolitaj



En 2018 CV en Esperanto ekestis

#### 2019 kaj 2020 - pli da frazoj kaj varbado

- La unua eldono de la datumaro aperis en februaro 2019: 6 horojn de 53 donancantoj
- Cirkaŭ 100 000 frazoj estis ekstraktitaj el Vikipedio (maksimume tri frazoj per artikolo)
- 30 000 frazoj estis importitaj mane (dankon al Libera Folio kaj Monato)
- Unuaj eksperimentoj pri kreo de parolrekonilo
- Varbado en sociaj retoj kaj kreado de varbmaterialoj



## 2021 - trioblaj datumkvantoj en nur tri monatoj

- Ekde 2021 homoj povas gajni la ĉifromonon Miriado kontraŭ donacado por CV
- Unua uzebla "DeepSpeech"- sistemo estis kreita (kun 90 horojn) de Tim.

#### Ekzemploj:

- src: "tiu tamen ne konfidencis ion ajn"
- res: "tiu tamen ne kovigas misiojn"
- src: "restaĵoj de tiu agado estas videblaj en preskaŭ ĉiuj valoj"
- res: "restajoj de tiu agado estis videblaj impresa kiel valoj"
- src: "parizon"
- res: "la rizo"

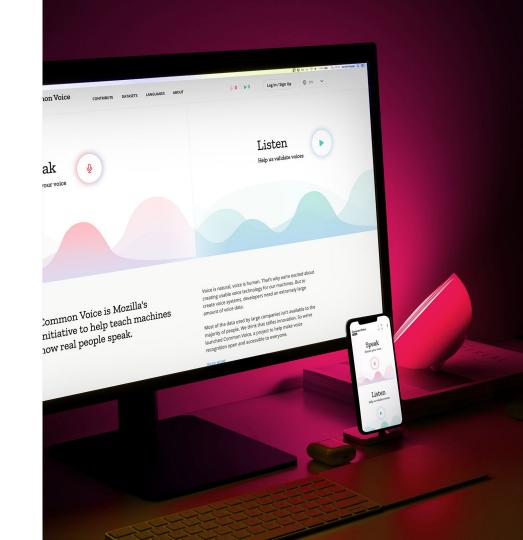




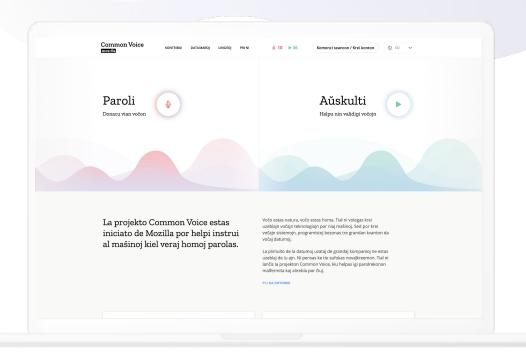
https://aperu.net/miriado/ https://gitlab.com/54696d21



# 03 Kiel uzi Common Voice

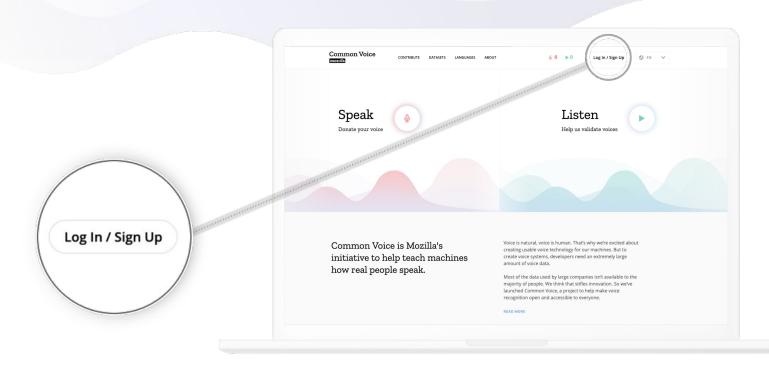


#### Vizitu commonvoice.mozilla.org/eo





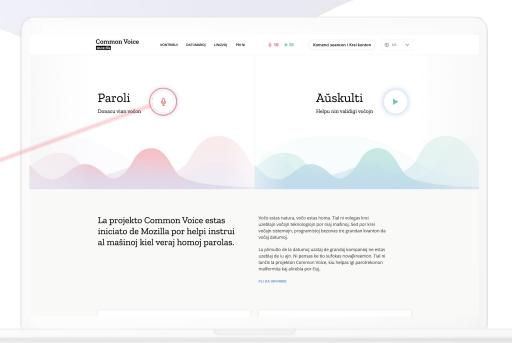
#### Kreu profilon (nedeviga)



#### Donacu vian voĉon

Ideala kvanto: 15 minutoj aŭ 225 frazo

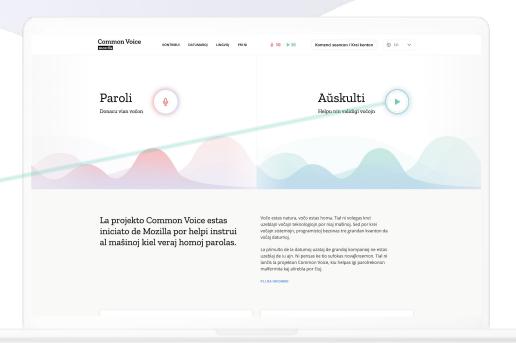




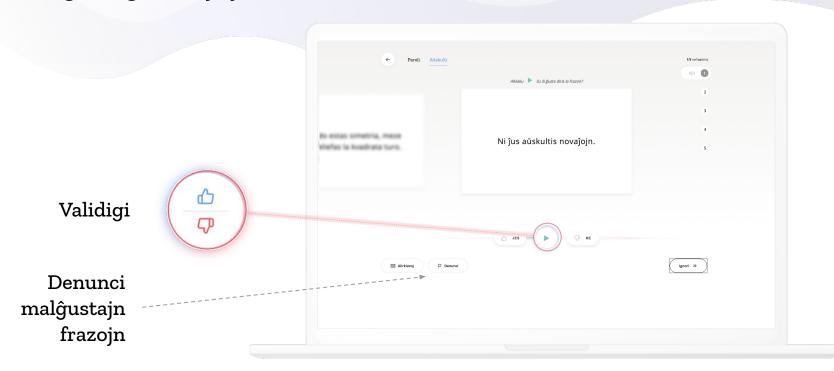
#### Aŭskulti voĉojn

Helpu krei altkvalitan datumaron

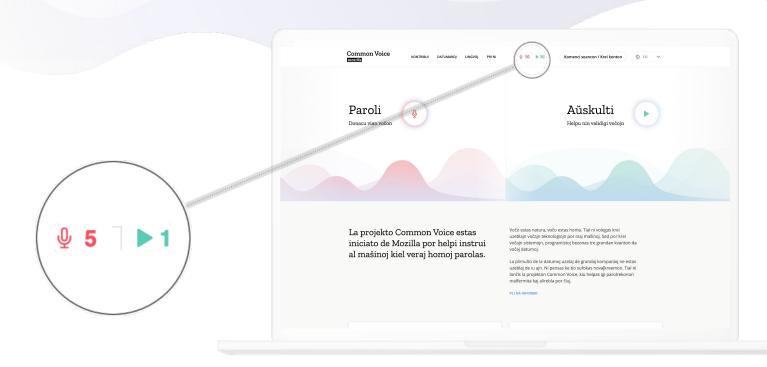




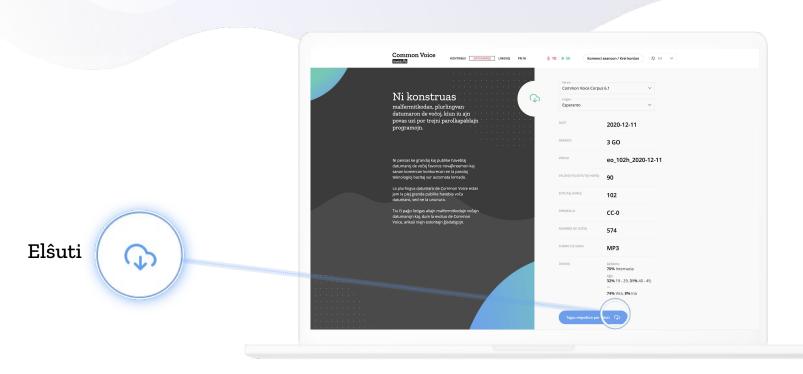
# Validigi registraĵojn



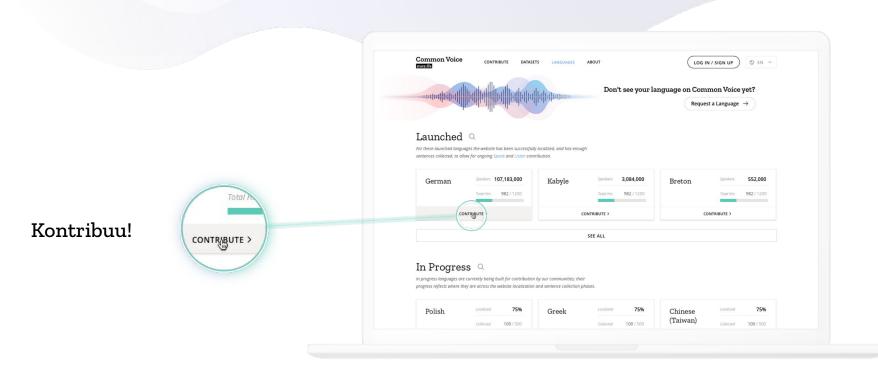
#### Spuri vian progreson



## Elŝutu kaj uzu la datumaron



#### Ankaŭ estas multaj aliaj lingvoj!





#### Konkretaj projektoj kaj planoj

#### Konkretaj aplikaĵoj:

- <a href="https://glosbe.com">https://glosbe.com</a> La vortaro uzas la esperantajn frazojn kiel ekzemplojn kiel oni pronocu vortojn
- Trejnado de neŭraj retoj:
  - o 90 h -> 50% de la vortoj estis ĝuste detektitaj en la sistemo de Tim
- Artisto uzis la frazojn por video

#### Planoj kaj ebloj:

- Aŭtomata kreado de subtekstoj en Esperanto
- Transskribado de podkastoj
- Voĉa tajpado / diktado
- Trejni la prononcadon en retaj lernejoj kiel Duolingo
- Faciligi plenumon de tute novaj ideoj

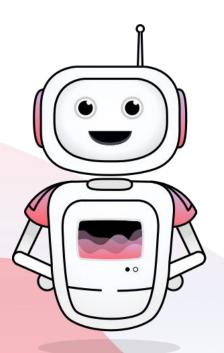




#### Kiel vi povas subteni la projekton?

- Donaĉu vian voĉon aŭ kontrolu la voĉojn de aliaj homj: <a href="http://commonvoice.mozilla.org/eo">http://commonvoice.mozilla.org/eo</a>
- Helpu kolekti pli da frazoj: <a href="https://commonvoice.mozilla.org/sentence-collector/">https://commonvoice.mozilla.org/sentence-collector/</a>
- Denuncu aŭ forigu erarajn frazojn
- Traduku la retejon per pontoon: <a href="https://pontoon.mozilla.org/eo/common-voice/">https://pontoon.mozilla.org/eo/common-voice/</a>
- Kreu voĉajn sistemojn per la datumaro: <a href="https://github.com/parolrekonado">https://github.com/parolrekonado</a>
- Parolu pri la projeto kaj invitu viajn amikojn!
- Helpu al diverseco en la datumaro!
  - Bezonataj precipe virinoj!
- Laŭtlegado kun tre bona mikrofono.
  - Tim volas krei ankaŭ voĉ-sintezilon en Esperanto





# Dankon!

matrix

#esperanto:mozilla.org



https://commonvoice.mozilla.org/eo https://github.com/parolrekonado https://parolrekonado.github.io/

